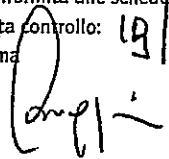


(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN 180179737 5008083673			(2) Eingangsvermerke 199657			Lieferschein Vorgangsnummer 329521 (4) Versanddatum 17.04.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithimer Straße 22 86477 Adelsried 59-180180423			(6) Fracht frei unfrei €		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd Fahrz Eigut eigen Fahrz Express Post		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	5500039163		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2080071	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg	(24) netto	
Lkw				13995SK		1.670,384	1.524,38	
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl				Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)		(26) Abladestelle 14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - € Vermerke		
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: C-283062 8		1.422	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	18-0369 / Index M /							
	2 x 711 Stück							
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1422 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 19/4/18 Firma: 						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45007971 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 17.04.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 			
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 329515 - 329521							

6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³
-	14	FLC Magnum TBA-501742	Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	8483109590	10581,00 10581,00	

Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme	Absender	Währung	Empfänger
		UN					

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) 				20 Besondere Vereinbarungen Via dei Valatini, snc - 70026 Modugno (BA) 19 APR 2018			
--	--	--	--	---	--	--	--

14 Rückerstattung 				24 Gut empfangen Datum "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
----------------------------------	--	--	--	---	--	--	--

15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei				21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.04.2018			
--	--	--	--	--	--	--	--

22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČDPH: SK2020-06734 (45)	23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 26 346 730 (11) (925)	25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiermittlung mit Grenzübergängen von bis km <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>												

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PDJARIK PD932YF Anhänger			
--	--	--	--	--	--	--	--

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiermittlung mit Grenzübergängen von bis km <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>																<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Euro-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Einfach-Palette</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																																							
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																							

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PDJARIK PD932YF Anhänger			
--	--	--	--	--	--	--	--

Benutzte Genehmigung Nr.
 ☐ National
 ☐ Bilateral
 ☐ EU
 ☐ CEMT